

AMBASSADE DE CÔTE D'IVOIRE
AU JAPON

DEMANDE DE VISA
DE UN JOUR A TROIS MOIS

A REMPLIR TRES LISIBLEMENT EN FRANCAIS

TO BE WRITTEN CLEARLY IN FRENCH OR IN ENGLISH

Né, le 生年月日 à 出生地

Nationalité { d'origine: 生まれた時の国籍
actuelle: 現在の国籍

Situation de famille: 婚姻状況 Enfants: nombre: 子供の人数 Age: 子供の年齢

Domicile habituel: _____

Résidence actuelle: (Adresse exacte) 現住所

Profession: 職業

Situation militaire: 兵役(該当者)

No. _____

Photographie

Passeport n° パスポート番号
délivré le 発行日
par 発行機関
valable jusqu'au 有効期間

Carte d'identité
n° _____
délivrée le _____
par _____
valable jusqu'au _____

TRANSIT à destination de 目的地
avec arrêt de 滞在日数 jours:
SEJOUR de 滞在日数 jours:
un mois. (1 month)
deux mois. (2 months)
trois mois. (3 months)
NOMBRE D'ENTREES: 希望査証タイプ

Nature et durée du visa sollicité:
Le cadre ci-contre doit être rempli par le postulant qui reuera les mentions inutiles.
Type and duration of the visa applied for. Please strike out period not required.)

Motifs détaillés du voyage: 渡航目的の詳細

コートジボワールに続けて、3ヶ月以上滞在したことがありますか。
Avez-vous déjà habité la Côte d'Ivoire pendant plus de trois mois sans interruption?

Précisez à quelle date: YESの場合、その期間を記入

Indiquez avec précision les noms et les adresses des commerçants ou des industriels que vous désirez rencontrer

s'il s'agit d'un voyage d'affaires: 商用の場合：現地会社名、住所を記入。

Attaches familiales en Côte d'Ivoire: (Adresses exactes:) **現地に親族がいますか。**

(Any relatives in Côte d'Ivoire (exact addresses:))

いる場合は住所を記入

Références en Côte d'Ivoire (Noms et adresses:) **現地連絡先の名前と住所**

(References in Côte d'Ivoire (exact names and addresses:))

Références au Japon (Adresses exactes) **日本での連絡先**

(References in Japan (exact addresses:))

Tel: **電話番号**

Indication précise du lieu d'entrée en Côte d'Ivoire? **入国地** Date: **日付**

(Specify place of arrival in Côte d'Ivoire)

Indication de vos adresses exactes en Côte d'Ivoire pendant que vous y séjournerez: **滞在中のホテル名、住所**

(Specify your correct address during your stay in Côte d'Ivoire)

Comptez-vous installer en Côte d'Ivoire un commerce ou une industrie? **現地で事業を興す予定ですか**

(Do you intend to establish a business or industry in Côte d'Ivoire?)

Où comptez-vous vous rendre en sortant de Côte d'Ivoire? **出国後の行き先**

(Where do you expect to go after leaving Côte d'Ivoire?)

Vous engagez-vous à n'accepter aucun emploi rémunéré ou au pair durant votre séjour en Côte d'Ivoire, à ne pas chercher à vous y installer définitivement et à quitter le territoire ivoirien à l'expiration du visa qui vous sera éventuellement accordé?

現地で就労しない、賃金をもらわない(宿泊費や渡航費用を含む)、超過滞在をしないことに

Do you agree not to accept any employment, either at as salary or for room and board during your stay in Côte d'Ivoire, not to remain in Côte d'Ivoire permanently and leave the Côte d'Ivoire territory at the expiration of the visa which may be granted to you?

同意しますか。

Ma signature engage ma responsabilité et m'expose, en sus de poursuites prévues par la loi en cas de FAUSSE déclaration, à me voir REFUSER TOUT VISA A L'AVENIR.

My signature renders me responsible, and in case of any false statements, in addition to any penalties imposed by law, I understand that I may be refused any Côte d'Ivoire visa in the future.

A le 20

Signature: **申請者サイン**
(signature of passport holder)

REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE
AMBASSADE DE CÔTE D'IVOIRE AU JAPON

Nom:
Prénoms:
Numéro du visa:
Nature du visa:
Valable pour: voyage
Utilisable jusqu'au:
Pour un séjour de:

A compter de la date d'entrée
AVIS IMPORTANT
Il est interdit au titulaire
du présent visa de s'installer
en République de Côte d'Ivoire
ou d'y exercer une activité autre
que celle qu'il a déclarée y venir exercer

Tokyo, le
P.L' Ambassadeur P.O